



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
16 July 2008  
Russian  
Original: English

---

**Третье созываемое раз в два года совещание  
для рассмотрения процесса осуществления  
Программы действий по предотвращению  
и искоренению незаконной торговли  
стрелковым оружием и легкими вооружениями  
во всех ее аспектах и борьбе с ней**

Нью-Йорк, 14–18 июля 2008 года

**Проект доклада о работе третьего созываемого раз  
в два года совещания государств для рассмотрения  
процесса осуществления Программы действий по  
предотвращению и искоренению незаконной торговли  
стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех  
ее аспектах и борьбе с ней**

## I. Введение

1. В своей резолюции 56/24 V Генеральная Ассамблея приветствовала принятие консенсусом Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и постановила созвать не позднее 2006 года конференцию для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий, сроки и место проведения которой будут определены Ассамблеей на ее пятьдесят восьмой сессии. Генеральная Ассамблея постановила также с 2003 года созывать раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях.

2. Во исполнение резолюций 57/72 и 59/86 Генеральной Ассамблеи первые созываемые раз в два года совещания были проведены в Нью-Йорке с 7 по 11 июля 2003 года и с 11 по 15 июля 2005 года. В соответствии с резолюциями 58/241 и 59/86 Ассамблеи Конференция Организации Объединенных Наций для рассмотрения прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней состоялась в Нью-Йорке 26 июня — 7 июля 2006 года.



3. В своей резолюции 61/66 Генеральная Ассамблея постановила, что следующее созываемое раз в два года совещание государств в соответствии с Программой действий для рассмотрения процесса осуществления Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях состоится не позднее 2008 года в Нью-Йорке, а также, что встреча государств для рассмотрения процесса осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения, будет проведена в рамках созываемого раз в два года совещания государств.

4. В своей резолюции 62/47 Генеральная Ассамблея постановила, что следующее созываемое раз в два года совещание государств будет проведено в Нью-Йорке 14–18 июля 2008 года.

## **II. Организационные вопросы**

### **A. Открытие и продолжительность совещания**

5. Третье созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах состоялось в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 14–18 июля 2008 года, в ходе которого было проведено 10 пленарных заседаний, на которых были рассмотрены процессы осуществления Программы действий.

6. Функции секретаря Совещания выполнял Джармо Сарева, Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию. Управление по вопросам разоружения оказывало поддержку по основным вопросам.

7. Третье созываемое раз в два года совещание открыл Высокий представитель по вопросам разоружения Сержиу Дуарти, который зачитал послание Генерального секретаря. Кроме того, г-н Дуарти провел выборы Председателя Совещания.

### **B. Должностные лица**

8. На своем 1-м заседании 14 июля 2008 года путем аккламации были избраны следующие должностные лица:

*Председатель:*

Далиус Цекуолис (Литва)

*заместители Председателя:*

Болгария, Египет, Колумбия, Либерия, Нидерланды, Республика Корея, Сальвадор, Судан, Тринидад и Тобаго, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария, Шри-Ланка и Япония.

### С. Утверждение повестки дня

9. Также на 1-м заседании была утверждена следующая предварительная повестка дня (A/CONF.192/BMS/2008/L.1/Rev.1):

1. Открытие совещания Высоким представителем по вопросам разоружения.
2. Выборы Председателя.
3. Заявление Председателя.
4. Послание Генерального секретаря.
5. Утверждение правил процедуры.
6. Утверждение повестки дня.
7. Организация работы.
8. Выборы других должностных лиц совещания.
9. Рассмотрение вопроса об осуществлении Программы действий во всех ее аспектах на национальном, региональном и глобальном уровнях, включая:
  - a) международное сотрудничество, помощь и создание национального потенциала;
  - b) управление запасами и уничтожение излишков;
  - c) незаконная брокерская деятельность в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями;
  - d) другие вопросы, включая вопросы, упомянутые в пункте 18 доклада второго проводимого раз в два года совещания (A/CONF.192/BMS/2005/1), и выявление приоритетных вопросов или тем, имеющих прямое отношение к незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, проблем, мешающих осуществлению, и возможностей в этом отношении.
10. Заявления неправительственных организаций и организаций гражданского общества.
11. Рассмотрение процесса осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения.
12. Рассмотрение проектов заключительных документов.
13. Рассмотрение и утверждение доклада о работе совещания.

10. На этом же заседании была рассмотрена и принята программа работы (A/CONF.192/BMS/2008/L.2/Rev.1).

## **Д. Правила процедуры**

11. Также на 1-м заседании было принято решение использовать *mutatis mutandis* правила процедуры Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/CONF.192/L.1).

12. На том же заседании в соответствии с пунктами (а) и (b) правила 63 правил процедуры данного совещания было принято решение об участии неправительственных организаций в работе третьего созываемого раз в два года совещания.

## **Е. Документация**

13. Участники третьего созываемого раз в два года совещания имели в своем распоряжении документ A/CONF.192/BMS/2008/INF.3.

14. Третьему созываемому раз в два года совещанию на добровольной основе представили свои национальные доклады об осуществлении Программы действий следующие 102 государства: Австралия, Австрия, Алжир, Андорра, Аргентина, Армения, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Египет, Зимбабве, Израиль, Индия, Иран (Исламская Республика), Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Маврикий, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Молдова, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Свазиленд, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Ямайка и Япония. Доклады имеются также на сайте <http://disarmament.un.org/cab/bms3/1BMS3Pages/1National%20Reports%202008.html>. Кроме того, Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) представил проект доклада, озаглавленный «Осуществление Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Анализ национальных докладов, представленных государствами в период с 2002 по 2008 год» (см. [http://disarmament.un.org/cab/bms3/1BMS3Pages/Bkgrd\\_UNIDIR\\_prelimAnalysis/UNIDIRprelimAnalysis.pdf](http://disarmament.un.org/cab/bms3/1BMS3Pages/Bkgrd_UNIDIR_prelimAnalysis/UNIDIRprelimAnalysis.pdf)).

### **III. Ход работы**

#### **A. Рассмотрение вопроса об осуществлении Программы действий во всех ее аспектах на национальном, региональном и глобальном уровнях**

##### **1. Международное сотрудничество, помощь и создание национального потенциала**

15. На своих 1-м и 2-м заседаниях 14 июля 2008 года участники совещания обсудили пункт 9(a) повестки дня. На 1-м заседании представитель ЮНИДИР представил исследование ЮНИДИР о международном сотрудничестве и помощи и ответил на вопросы, заданные в ходе обсуждения. На 2-м заседании начальник Сектора по обычным вооружениям Управления по вопросам разоружения выступил с презентацией, посвященной Системе поддержки осуществления Программы действий. На 1-м и 2-м заседаниях, а также на 3-м заседании 15 июля 2008 года с заявлениями выступили представители следующих стран: Австралия, Австрия, Алжир, Барбадос (от имени Карибского сообщества), Бенин, Бразилия (от имени МЕРКОСУР и связанных с ним государств: Аргентины, Боливии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Колумбии, Парагвая, Перу, Уругвая, Чили и Эквадора), Бурунди, Габон, Гайана, Гондурас (от имени стран — членов Системы центральноамериканской интеграции, а также связанных с ней государств и Мексики), Индия, Индонезия (от имени Движения неприсоединения, а также с собственным, национальным заявлением), Ирак, Иран (Исламская Республика), Канада, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Нигерия (от имени Группы африканских государств, а также с собственным, национальным заявлением), Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Парагвай, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Украина, Филиппины, Финляндия, Франция (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза, а также Албании, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Молдовы, Сербии, Турции, Украины, Хорватии и Черногории, присоединившихся к заявлению), Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка и Япония. С заявлениями выступили также представители Международного комитета Красного Креста, Регионального центра по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Вопрос о международном сотрудничестве, помощи и создании национального потенциала обсуждался на всем протяжении совещания как сквозная тема, имеющая отношение ко всем темам.

##### **2. Управление запасами и уничтожение излишков**

16. На 3-м заседании по пункту 9(b) повестки дня вступительное заявление сделал Юрг Стреули, Постоянный представитель Швейцарии на Конференции по разоружению. С заявлениями выступили также представители следующих стран: Австралия, Албания, Барбадос (от имени Карибского сообщества), Бе-

ларусь, Бенин, Бразилия (от имени МЕРКОСУР и связанных с ним государств: Аргентины, Боливии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Колумбии, Парагвая, Перу, Уругвая, Чили и Эквадора), Бурунди, Габон, Германия, Израиль, Индия, Индонезия, Италия, Йемен, Канада, Катар (от имени Группы арабских государств), Кения, Китай, Либерия, Малайзия, Намибия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Франция (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза, а также Албании, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Молдовы, Сербии, Турции, Украины, Хорватии и Черногории, присоединившихся к заявлению), Чили, Южная Африка и Япония.

### **3. Незаконная брокерская деятельность в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями**

17. На 4-м заседании 15 июля 2008 года по пункту 9(с) повестки дня вступительное заявление сделал консультант Группы правительственных экспертов по вопросу о незаконной брокерской деятельности в 2006–2007 годах. С заявлениями выступили также представители следующих стран: Австралия, Алжир, Барбадос (от имени Карибского сообщества), Беларусь, Бенин, Бразилия (от имени МЕРКОСУР и связанных с ним государств: Аргентины, Боливии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Колумбии, Парагвая, Перу, Уругвая, Чили и Эквадора), Вьетнам, Габон, Доминиканская Республика, Израиль, Индия, Иран (Исламская Республика), Италия, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Куба, Литва, Мали, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Турция, Финляндия, Франция (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза, а также Албании, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Молдовы, Сербии, Турции, Украины, Хорватии и Черногории, присоединившихся к заявлению), Франция (национальное заявление), Швейцария, Эфиопия и Япония. Кроме того, с заявлениями выступили представители Международного комитета Красного Креста и Регионального центра по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах.

### **4. Другие вопросы, включая вопросы, упомянутые в пункте 18 доклада второго проводимого раз в два года совещания (A/CONF.192/BMS/2005/1), и выявление приоритетных вопросов или тем, имеющих прямое отношение к незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, проблем, мешающих осуществлению, и возможностей в этом отношении**

18. На 5-м и 6-м заседаниях 16 июля 2008 года по пункту 9(d) повестки дня с заявлениями выступили представители следующих стран: Австралия, Ангола, Барбадос (от имени Карибского сообщества), Бразилия (от имени МЕРКОСУР и связанных с ним государств: Аргентины, Боливии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Колумбии, Парагвая, Перу, Уругвая, Чили и Эквадора), Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония,

Гана, Демократическая Республика Конго, Израиль, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Исландия, Канада, Кения, Колумбия, Конго, Мали, Мексика, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза), Швейцария, Южная Африка, Ямайка и Япония.

**5. Заявления межправительственных организаций, специализированных учреждений и органов Организации Объединенных Наций**

19. На 6-м заседании, на котором председательствовал заместитель Председателя Йоханнес Ландман (Нидерланды), с заявлением выступил представитель Того (от имени Экономического сообщества западноафриканских государств). С заявлениями выступили также представители следующих межправительственных организаций: Лига арабских государств, Международная организация уголовной полиции (ИНТЕРПОЛ), Африканский союз, Организация Североатлантического договора (НАТО), Организация американских государств (ОАГ), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Региональный центр по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах, Восточноафриканское сообщество, Международная конференция по району Великих озер и Система центральноамериканской интеграции. Кроме того, с заявлениями выступили представители следующих органов Организации Объединенных Наций: Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и Управление по вопросам разоружения, от имени механизма «Программа координации по стрелковому оружию».

**6. Заявления неправительственных организаций и организаций гражданского общества**

20. На 6-м заседании, а также на 7-м заседании 17 июля по пункту 10 повестки дня с заявлениями выступили представители Международной сети по вопросам стрелкового оружия и Всемирного форума по вопросам развития стрелкового спорта.

**В. Рассмотрение процесса осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения**

21. На 7-м и 8-м заседаниях 17 июля, на которых председательствовал заместитель Председателя Маджид А. Абд аль-Азиз (Египет), при рассмотрении пункта 11 повестки дня вступительное заявление сделал представитель «Смолл армз сервей». С заявлениями выступили также представители следующих стран: \_\_\_\_\_.

#### **IV. Утверждение доклада**

22. На 9-м и 10-м заседаниях 18 июля по пунктам 12 и 13 повестки дня было принято решение включить в настоящий доклад итоговые материалы по пунктам 9 (см. текст, следующий за пунктом 23) и 11 (см. приложение) повестки дня.

23. Проект доклада о работе третьего созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней (A/CONF.192/BMS/2008/L.3) был утвержден на 10-м заседании 18 июля. Итоговый материал третьего созываемого раз в два года совещания получил следующее содержание:

##### **I. Международное сотрудничество, помощь и создание национального потенциала**

1. Государства обсудили прилагаемые странами-донорами и странами-получателями усилия по содействию обмену информацией, формами практического сотрудничества, национальным опытом и извлеченными уроками, а также роль, которую играют международные, региональные и субрегиональные организации, а также и гражданское общество в оказании помощи государствам в создании национального потенциала для эффективного осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Они приветствовали уже проделанную работу, но в то же время подчеркнули необходимость дополнительной деятельности в этой области.

2. Государства рассмотрели шаги по повышению осведомленности о существующих двусторонних и многосторонних механизмах учета нужд в помощи и поиска ресурсов для удовлетворения потребностей. В этой связи они приветствовали внедрение Управлением по вопросам разоружения Системы поддержки процесса осуществления Программы действий, а также создание Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) базы данных для удовлетворения потребностей за счет изыскания ресурсов, которая вместе с Системой поддержки процесса осуществления сформирует единую структуру сбора информации об осуществлении Программы действий и комплексный информационный центр по вопросам международного сотрудничества и оказания помощи в создании потенциала в области стрелкового оружия и легких вооружений.

3. Государства подчеркнули, что, хотя конкретный формат озвучивания потребностей в помощи является прерогативой государств, значимость предложений об оказании помощи будет повышена, если они будут формироваться в виде конкретных проектов с поддающимися оценке целями в качестве составной части соответствующих национальных планов там, где это применимо, и вводиться в Систему поддержки процесса осуществления Программы действий. Подчеркивалось также, что национальные



доклады можно было бы использовать в качестве средства информирования о потребностях в помощи и о наличии ресурсов и механизмов для удовлетворения таких потребностей. Государства также отметили, что решение задачи по подготовке национальных докладов можно было бы облегчить за счет дальнейшей разработки элементов стандартизации отчетности, и призвали страны, которые этого еще не делают, своевременно представлять доклады.

4. Государства отметили, что национальные координационные органы могли бы играть важную роль в стимулировании и продвижении вперед процесса оказания помощи и сотрудничества. Государства, которые в состоянии сделать это, могут оказывать, при необходимости, помощь таким органам, с тем чтобы расширить возможности государств в деле формулирования проектных предложений, мобилизации ресурсов, обмена информацией и координации и реализации программ, направленных на эффективное осуществление Программы действий.

5. Государства отметили, что оказание помощи и сотрудничество включают техническую и финансовую поддержку, предоставление экспертных знаний, создание сетей сотрудничества и обмен информацией об опыте в области осуществления.

6. Государства подчеркнули большое значение региональных подходов к осуществлению Программы действий и в этой связи полезность созыва региональных совещаний под эгидой заинтересованных государств и международных, региональных и субрегиональных организаций, которые в состоянии сделать это. Они приветствовали координирующую роль Организации Объединенных Наций там, где это целесообразно, в созыве такого рода региональных совещаний, особенно в период между двухгодичными совещаниями государств. Они также призвали организации гражданского общества играть активную роль в таких совещаниях.

### **Перспективы**

7. Признавая, что обеспечение международного сотрудничества и помощи, включая содействие в укреплении национального потенциала, образует всеобъемлющую тему, имеющую огромное значение для всестороннего и эффективного осуществления Программы действий, государства согласовали следующие меры:

а) государствам следует активизировать обмен информацией, касающейся национального опыта и уроков, извлеченных в процессе реализации Программы действий;

б) государствам предлагается усиливать практическое сотрудничество между органами, занимающимися вопросами управления запасами, правоохранительными учреждениями, судебными структурами, а также органами пограничного и таможенного контроля в целях борьбы с незаконной трансграничной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями и сопутствующей ей преступной деятельностью (терроризм, организованная преступность, незаконный оборот наркотиков и ценных минералов). Региональным и субрегиональным организациям следует способствовать такому сотрудничеству, в частности путем под-

держки, по мере целесообразности, создания региональных и/или субрегиональных сетей для обмена информацией;

c) государствам необходимо продолжать прилагать усилия по обзору прошлого и нынешнего международного сотрудничества и практических форм и мероприятий по линии оказания помощи, чтобы развернуть ориентированную на практические меры исследовательскую работу, сбор соответствующих данных, оценку эффективности проектов и мер и выявление извлеченных уроков;

d) государствам и международным и региональным организациям, располагающим возможностями для оказания помощи, предлагается предоставлять информацию, например, в своих национальных докладах, об имеющихся у них ресурсах для содействия государствам в осуществлении Программы действий, а также активизировать свои усилия по координации такой помощи;

e) государствам, располагающим знаниями и экспертным опытом по различным аспектам осуществления Программы действий, таким как разработка надлежащих законов, положений и административных процедур, а также методов расследования для борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, следует серьезно рассмотреть возможность предоставления такого экспертного опыта в распоряжение заинтересованных государств, чтобы еще более повысить эффективность осуществления Программы действий;

f) государствам, международным и региональным организациям, которые в состоянии сделать это, предлагается серьезно рассмотреть возможность предоставления технической и финансовой помощи, включая фонды для деятельности, связанной со стрелковым оружием, меры по содействию передаче технологий и помощь в осуществлении положений региональных документов;

g) государствам следует стремиться укреплять возможности для оценки своих потребностей в помощи и разрабатывать на их основе конкретные проекты с поддающимися оценке целями в качестве элемента соответствующих национальных планов, когда это применимо; Организация Объединенных Наций, а также региональные и субрегиональные организации и организации гражданского общества могли бы взять на себя определенную роль в оказании государствам, по их просьбе, содействия в создании такого потенциала;

h) при подготовке национальных планов действий государствам следует рассмотреть вопрос о включении в них информации, четко определяющей тип требуемой им международной помощи и ресурсов, которые они сами могут мобилизовать;

i) государства могли бы также расширить использование своих национальных докладов в качестве еще одного средства передачи информации о потребностях в помощи и данных о ресурсах и механизмах, которые имеются в наличии для удовлетворения таких потребностей, включая дальнейшее развитие стандартных элементов докладов, которые могли бы способствовать этому процессу;

j) государствам и международным, региональным и субрегиональным организациям, которые располагают надлежащими возможностями, следует продолжать поддерживать создание и функционирование национальных органов, поскольку те могут помогать государствам в мобилизации и координации международного сотрудничества и поддержки;

к) государствам настоятельно рекомендуется поддерживать и в полной мере использовать существующие механизмы, способствующие осуществлению Программы действий и согласованию ресурсов с потребностями, такие как Система поддержки процесса осуществления Программы действий и база данных ЮНИДИР в области международного сотрудничества и помощи, в том числе в форме технической и финансовой поддержки и оказания таким механизмам своевременной помощи;

l) государства выступают в поддержку деятельности региональных и субрегиональных организаций, направленной на укрепление сотрудничества между ними, в частности путем распространения информации, проведения консультаций и обеспечения координации, поскольку результатом такого сотрудничества может стать установление синергических связей и формирование согласованного подхода в отношении практической реализации Программы действий на региональном уровне;

m) государства вновь заявляют, что гражданское общество играет важную роль в осуществлении Программы действий и в содействии правительствам в деле предотвращения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, ее пресечения и искоренения;

n) государства высказываются в поддержку созыва региональных совещаний, организуемых заинтересованными государствами и международными, региональными и субрегиональными организациями, которые располагают для этого надлежащими возможностями, для рассмотрения и активизации осуществления Программы действий на региональном уровне;

o) государствам предлагается рассмотреть возможность периодического созыва совещаний правительственных экспертов для изучения основных связанных с осуществлением проблем и возможностей, касающихся отдельных вопросов и тем, включая международное сотрудничество и помощь.

## **II. Незаконная брокерская деятельность**

8. Государства отметили негативные последствия незаконной брокерской деятельности для безопасности, стабильности, урегулирования конфликтов, развития, предупреждения преступности, незаконного оборота наркотиков, гуманитарной помощи, международного гуманитарного права и осуществления эмбарго на поставки оружия и вновь подтвердили, что брокерская деятельность в связи с легкими вооружениями является серьезной проблемой, которую международному сообществу необходимо решать в срочном порядке.

9. Отмечалось также, что, хотя 50 государств-членов сообщили о том, что брокерская деятельность уже регулируется существующим законодательством о контроле за экспортом, а 30 государств-членов — о том, что они разрабатывают национальные меры контроля за брокерской деятельностью, предстоит еще многое сделать, с тем чтобы обеспечить введение в действие надлежащего законодательства и мер контроля во всех государствах.

10. Государства рассмотрели нынешнее состояние национального законодательства и административных процедур, касающихся брокерской деятельности, и вновь подтвердили свою приверженность делу разработки и введения в действие при необходимости такого законодательства и/или процедур. Они подчеркнули в этой связи, что законы, нормативные положения и административные процедуры будут более эффективными, если их интегрировать в национальные системы контроля за экспортом, а также признали, что, хотя на региональном уровне существуют значительные различия в том, что касается характера незаконной брокерской деятельности или ее активности, эта проблема, по определению, является проблемой глобальной, поскольку отсутствие надлежащих законов в том или ином государстве или регионе облегчает деятельность неразборчивых в средствах оружейных брокеров.

11. Государства напомнили о том, что в докладе Группы правительственных экспертов для рассмотрения дальнейших шагов по укреплению международного сотрудничества в предотвращении, пресечении и искоренении незаконной брокерской деятельности в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями<sup>1</sup> представлен ряд ключевых рекомендаций для решения проблем, связанных с незаконной брокерской деятельностью в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями. Подчеркнув необходимость принятия дальнейших мер по выполнению этих рекомендаций, государства особо отметили важное значение внедрения всеобъемлющего подхода к проблеме незаконной брокерской деятельности в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями, который должен обеспечивать включение в нормативные положения такие виды смежной деятельности, как финансирование и транспортировка.

12. Государства отметили важность процедуры сертификации конечного пользователя, включая меры по проверке, для решения проблемы незаконной брокерской деятельности.

13. Государства отметили важность региональных и международных инициатив, присоединения к соответствующим региональным соглашениям их выполнения, а также сотрудничества с субрегиональными, региональными и международными организациями, такими как Всемирная таможенная организация, Интерпол и органы гражданской авиации, в предотвращении незаконной брокерской деятельности.

14. Государства также признали роль Организации Объединенных Наций в расширении обмена информацией, касающейся незаконной брокерской деятельности, в частности в качестве составного элемента подготовки национальных докладов о ходе осуществления Программы действий.

---

<sup>1</sup> A/62/163 и Corr.1.

15. Государства обменялись мнениями относительно возможности проведения переговоров для обсуждения международного имеющего обязательную юридическую силу документа по вопросу о брокерской деятельности в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями.

### **Перспективы**

16. Признавая, что решение проблемы незаконной брокерской деятельности имеет огромное значение для полного и эффективного осуществления Программы действий, государства согласовали следующие меры:

а) государства подтвердили свое обязательство в соответствии с Программой действий разрабатывать надлежащие национальные законы или административные процедуры, регулирующие действия лиц, занимающихся брокерской деятельностью в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями, включая такие меры, как регистрация брокеров, лицензирование или санкционирование брокерских транзакций и надлежащие меры наказания за любую незаконную брокерскую деятельность, осуществляемую в пределах юрисдикции и контроля соответствующего государства;

б) государства также признали необходимость практической реализации рекомендаций, содержащихся в докладе Группы правительственных экспертов по незаконной брокерской деятельности<sup>2</sup>, а также разработки, укрепления и осуществления национальных законов и административных процедур в этой области, с тем чтобы обеспечить учет элементов существующих национальных законов и систем регулирования, которые были представлены Группой в ее докладе<sup>3</sup>;

в) государства подчеркнули особую важность международного сотрудничества в деле ликвидации незаконной брокерской деятельности, связанной со стрелковым оружием и легкими вооружениями, включая взаимодействие между национальными правоохранительными органами и судебными системами, и обязались по мере целесообразности активизировать и расширять такое сотрудничество, принимая при этом во внимание дальнейшие шаги, изложенные Группой правительственных экспертов по незаконной брокерской деятельности в ее докладе<sup>4</sup>;

г) государствам и соответствующим международным и региональным организациям, располагающим надлежащими возможностями, следует, при поступлении соответствующей просьбы, предоставлять государствам помощь, включая содействие в деле создания национального потенциала, в связи с выполнением обязательств, касающихся брокерской деятельности, согласно положениям Программы действий, а также рекомендаций Группы правительственных экспертов по незаконной брокерской деятельности<sup>1</sup>;

е) государствам предлагается укреплять основной потенциал для рассмотрения взаимозависимых аспектов незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, включая, например, обучение со-

<sup>2</sup> Там же, раздел V.

<sup>3</sup> Там же, раздел III.

<sup>4</sup> Там же, раздел IV.

трудников таможенных и пограничных служб в качестве одного из элементов пакета помощи в связи с принятием мер по контролю за брокерской деятельностью.

### **III. Управление запасами и уничтожение излишков**

17. Государства признали, что неэффективное управление и ненадежное хранение запасов стрелкового оружия и легких вооружений представляют собой значительный риск.

18. Государства подчеркнули, что процесс принятия решений по вопросам управления запасами, включая определение объема запасов стрелкового оружия и легких вооружений и меры, касающиеся уничтожения излишков, — это прерогатива государств.

19. Государства особо отметили необходимость повышения по мере целесообразности осведомленности соответствующих национальных властей о важном значении внедрения надлежащих систем и процедур национального управления запасами.

20. В ходе совещания отмечалось, что выявление запасов стрелкового оружия и легких вооружений облегчается внедрением эффективных систем управления национальными запасами и что наличие надлежащих систем маркировки, ведения учета и отслеживания — это те факторы, которые повышают эффективность процесса управления запасами.

21. Государства признали, что надлежащее управление запасами стрелкового оружия и легких вооружений может быть и эффективным и рентабельным. Оно может способствовать предотвращению инцидентов и снижению риска утечки и распространения и содействовать сокращению объема и сроков хранения излишков. Такое управление также способствует повышению надежности запасов стрелкового оружия и легких вооружений.

22. Государства признали далее, что эффективное управление национальными запасами и уничтожение излишков требует наличия соответствующих национальных законов, нормативных положений административных процедур, включая положения, предусматривающие более высокий уровень безопасности и надежности. Введение в действие эффективных нормативных положений, стандартов и процедур управления запасами предполагает ресурсные затраты, в том числе для:

- a) разработки мер и устройств для повышения уровня физической защиты запасов, включая контроль доступа к запасам;
- b) передислокации, при необходимости, хранилищ существующих запасов;
- c) закупок информационных технологий и технических средств, необходимых для управления запасами;
- d) набора и обучения персонала;
- e) создания потенциала для выявления нарушений установленных норм и процедур и для наказания за такие нарушения.

23. Государства отметили также тот факт, что надлежащее выявление и ответственная ликвидация их запасов, желательное посредством уничтожения, требует выделения ресурсов, в частности, на:

- a) оценку их требований к запасам на основе межучрежденческого сотрудничества и обмена информацией;
- b) закупку и эксплуатацию технических средств, необходимых для уничтожения;
- c) разработку систем и процедур обеспечения безопасной транспортировки и физической защиты их запасов до уничтожения;
- d) набор и обучение персонала;
- e) минимизацию экологических последствий осуществления программ уничтожения, в частности вывоза и очистки;
- f) разработку мер по регистрации уничтоженных средств;
- g) помощь в уничтожении.

24. Государства признали, что всеобъемлющий и регулярный обзор существующих мер по управлению и обеспечению безопасности и сохранности является первым шагом в направлении улучшения управления запасами.

25. Государства отметили, что для компетентных национальных властей при определении национальных потребностей исключительно важно обладать достоверной информацией о состоянии и объеме национальных запасов стрелкового оружия и легких вооружений. С этой целью необходимо внедрять системы всеобъемлющей системы инвентаризации и бухгалтерского учета, с тем чтобы дать всем государствам возможность обеспечивать эффективную классификацию и учет запасов и отслеживание их перемещения.

26. Государства признали необходимость регулярной проверки физического состояния национальных запасов для выявления и предотвращения его ухудшения.

### **Перспективы**

27. Признавая, что эффективное управление запасами и ответственный подход к ликвидации излишков имеют большое значение для полного и эффективного осуществления Программы действий, государства согласовали следующие меры:

- a) государствам предлагается проводить полные и регулярные обзоры своих запасов стрелкового оружия и легких вооружений, с тем чтобы систематически выявлять излишки запасов или устаревшие запасы стрелкового оружия и легких вооружений;
- b) государства должны продолжать усилия по обзору своей политики и практики в области управления национальными запасами и должны ввести в действие адекватные системы управления запасами, включая соответствующие объекты, системы ведения отчетности и учета и процедуры контроля доступа и безопасного хранения стрелкового оружия и лег-

ких вооружений, в связи с чем могут потребоваться обзор и усиление соответствующих законов, положений и административных процедур;

c) государствам следует укреплять сотрудничество и обмен информацией и национальным опытом в области управления запасами, в том числе в связи с важной ролью Организации Объединенных Наций и региональных и субрегиональных организаций, особенно в области сбора информации о накопленном опыте и разработки практических инструкций для управления национальными запасами;

d) государствам, а также международным, региональным и субрегиональным организациям, которые в состоянии сделать это, предлагается в случае поступления просьбы предоставлять техническую и финансовую помощь в целях укрепления потенциала заинтересованных государств, с тем чтобы они могли адекватно управлять своими запасами стрелкового оружия и легких вооружений, что может включать в себя, в частности, следующие области:

- разработка или усиление соответствующих законов, положений и административных процедур;
- создание эффективных систем управления запасами и принятие эффективных мер обеспечения безопасности;
- ликвидация излишков и конфискованных запасов стрелкового оружия и легких вооружений;
- перебазирование складов стрелкового оружия и легких вооружений, когда это необходимо;
- неуклонное укрепление потенциала, включая обучение национального персонала по вопросам управления запасами и обеспечение безопасности, а также по вопросам ликвидации излишков стрелкового оружия и легких вооружений с использованием безопасных и экологически приемлемых методов;
- разработка стандартов, инструкций и контрольных списков;

e) управление запасами, безопасность и ликвидация излишков стрелкового оружия и легких вооружений могли бы стать одним из компонентов в процессе планирования и проведения миротворческих операций, включая программы разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов в постконфликтных ситуациях;

f) государствам и многосторонним организациям, которые в состоянии предложить помощь в области управления запасами и ликвидации излишков, предлагается как можно шире распространять информацию об имеющихся ресурсах и знаниях, и им предлагается также представлять в своих национальных докладах подробную информацию о конкретных областях, в которых они могли бы оказать помощь другим государствам;

g) государствам предлагается в соответствующих случаях использовать многосторонние механизмы для того, чтобы согласовывать потребности с ресурсами;



h) государства могли бы рассмотреть вопрос о том, чтобы включить в свои национальные доклады информацию о мерах, принятых для обеспечения управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений, причем такая информация могла бы включать всеобъемлющие данные о масштабах деятельности по ликвидации излишков в своей стране, в том числе о предоставленной и полученной помощи в этой области.

#### IV. Другие вопросы

28. В ходе обсуждения пункта 9(d) повестки дня, не нанося ущерба мнениям других государств, некоторые государства указали, что, с их точки зрения, некоторые вопросы имеют большое значение для осуществления Программы действий. Эти вопросы включают в себя:

- a) контроль за производством и поставками, в том числе за реэкспортом;
- b) незаконное производство;
- c) запрет на поставки стрелкового оружия и легких вооружений негосударственным субъектам;
- d) выдача сертификатов конечного пользователя и проверка, включая стандартизацию;
- e) усиление пограничного контроля;
- f) наблюдение за воздушным и морским транспортом;
- g) наличие стрелкового оружия и легких вооружений у гражданского населения;
- h) боеприпасы для стрелкового оружия и легких вооружений и взрывчатые вещества;
- i) взаимосвязь между терроризмом, организованной преступностью, незаконным оборотом наркотиков и ценных минералов, с одной стороны, и незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, с другой стороны;
- j) взаимосвязь между безопасностью, развитием и правами человека;
- k) реформа в сфере безопасности и управления;
- l) частные охранные предприятия;
- m) полицейская работа с опорой на местное население;
- n) гендерные аспекты;
- o) удовлетворение особых потребностей детей;
- p) оказание помощи жертвам;
- q) спрос;
- r) устранение коренных причин незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями;

- s) продвижение культуры мира и диалога;
- t) укрепление сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами;
- u) укрепление партнерских отношений с гражданским обществом и частным сектором;
- v) измерение прогресса в деле осуществления Программы действий;
- w) придание Программе действий юридически обязывающей силы.

29. В ходе третьего созываемого раз в два года совещания государства подчеркивали важность представления национальных докладов для полного и эффективного осуществления Программы действий. Они обсудили также различные идеи и предложения о перспективах осуществления Программы действий, включая:

- a) представление докладов на двухгодичной основе, типовые образцы докладов и анализ докладов;
- b) дальнейшие совещания по Программе действий, включая периодические совещания правительственных экспертов;
- c) региональные совещания, которые можно было бы использовать для поддержки последующих совещаний Организации Объединенных Наций, касающихся Программы действий.

## Приложение

*[Сюда будут включены результаты работы по пункту 11 повестки дня]*

---